

# LO PITCHOÙ MULET É LO TSARET

## PATOIS DE FÉNIS

(PAR MATTIA NICOLETTA)



[1-2] I y aviye in cou in pitchoù mulet qu'i sé pulmuave to galvo, en 'ouctailèn é en dzoyèn avoué lé min-noù di vulladzo. To pé in dzôl, 'eutte y â taccó a deue : « Ah! Qué dzen 'aeut sé lo mulet y ic'e in tsaret ! ».

[3-4] Adòn lo nâno y a deut : « É ben, vo nen fiyo mè eun dé tsaret ! ». Y at acapó dé lan, y a prèi in maltelet, y at acapó â ré'etta, y a prèi in verbéquìn, y a prèi dé stacquette, dé'en y a ré'ó, copó, tsapotó é pin, é poun, é pin, é pan, é boum.... é ouellà in dzen tsaret !

[5-6] Aprì y a fé lé rovve dé bouc, y a butto-llu in grou 'elcllo a l'entol é y a minto-le i tsaret. Pè'odevo, veuo l'iyâ countèn lé min-noù ! É lo mulet co dé pleu : lluc pé dévâ é lo tsaret pé dèrì.

[7-8] Velgnà la 'irón dé couillic lé pomme, lé min-noù y â tsaldjouà lé pomme meuye du'uc lo tsaret. In dzôl, y â tsaldjoua-lo tro plen, co sé lo pitchoù mulet lé 'oplèyave : « Po paai, l'è tro pérâ ! ».

[9-10] Lé min-noù y â po acoucto-lo, i countréo y â co djountò d'òtre pomme, su tâ qué câ lo mulet l'è toulnoù paltic, lo tsaret y a fé crac ! Lo pitchoù mulet y a tacó a ploé : « Na... lo min dzen tsaret ! ».

[11-12] Bouneul qué lo nâno i pa'ave pel lè é y a deut : « Couic l'è qu'i pleuye ? ». Lé min-noù y â répou-llu : « L'è lo mulet : soun tsaret l'è débouèlò ».

[13-14] Adòn lo nâno y a dépiilà lo tsaret, y a reprèi lo maltelet, la ré'etta, lo verbéquìn, lé stacquette é pin! é poun! é pin! é pan! Y at aloyà lo tsaret.

[15-16] Lo pitchoù mulet l'iyé to countèn é y a deut i min-noù : « 'I cou, min popòn, tsaldzode pomì tro dé pomme du'uc lo tsaret ». É lé min-noù di vulladzo, to countèn di mulet què i y aviye cutó dé ploé, y â fé â dzenta dan'e a l'entol di tsaret.